

Driftsanvisning

Bypass- / tenngassventil VBY 8



Innholdsfortegnelse

Bypass- / tenngassventil VBY 8	1
Innholdsfortegnelse	1
Sikkerhet	1
Kontroll av bruken	2
Bruksformål	2
Beskrivelse av delene	2
Installasjon	2
Kabling	3
Kontroll av tettheten	3
Idriftsettelse	4
Innstilling av volumstrømmen	4
Tekniske data	5
Logistikk	6
Sertifisering	6
Kontakt	6

Sikkerhet

Vennligst les denne anvisningen og oppbevar den tilgjengelig



Les nøye gjennom denne driftsanvisningen før montering og drift. Etter monteringen skal denne driftsanvisningen gis videre til den som er ansvarlig for driften av anlegget. Dette apparatet må installeres og settes i drift i henhold til gjeldende forskrifter og normer. Denne driftsanvisningen finner du også på www.docuthek.com.

Tegnforklaring

- , 1, 2, 3... = Arbeidstrinn
- > = Henvisning

Ansvar

Vi overtar intet ansvar for skader som kan føres tilbake til at driftsanvisningen ikke har blitt overholdt samt ikke-korrekt bruk av anlegget.

Sikkerhetsinstrukser

Sikkerhetsrelevant informasjon er kjennemerket på følgende måte i driftsanvisningen:

FARE

Henviser til en livsfarlig situasjon.

ADVARSEL

Henviser til potensiell livsfare eller fare for person-skade.

FORSIKTIG

Henviser til potensiell materiell skade.

Alle arbeider må kun utføres av en kvalifisert fagmann for gass. Elektroarbeider må kun utføres av en kvalifisert elektrofagmann.

Modifikasjon, reservedeler

Enhver teknisk endring er forbudt. Bruk kun originale reservedeler.

Endringer fra utgave 12.17

De følgende kapitlene er endret:

- Installasjon
- Tekniske data
- Logistikk
- Sertifisering

Kontroll av bruken

Bruksformål

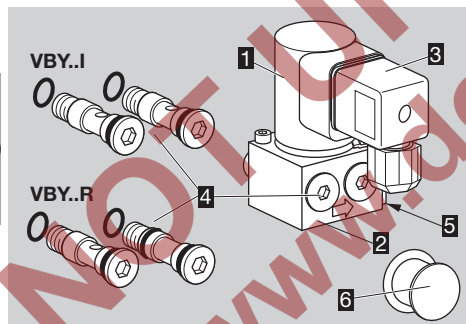
VBY 8 til automatisk avsperring av en bypass- eller tenngassmengde til gass- eller luftforbrukerinnretninger. VBY enheten egner seg godt til montering på gass-magnetventil VAS 1 og dobbelt magnetventilen VCS 1.

Funksjonen er kun sikret innenfor de angitte grenser, se side 5 (Tekniske data). Enhver annen bruk gjelder som ikke korrekt.

Typenøkkel

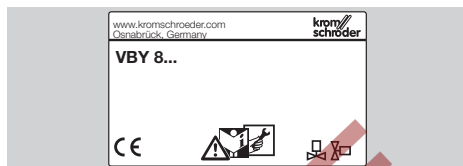
Kode	Beskrivelse
VBY	Gassventil
8	Nominell bredde
I	Til internt gassuttak som bypassventil
R	Til eksternt gassuttak som tenngassventil
Nettspenning:	
W	230 V~, 50/60 Hz
Q	120 V~, 50/60 Hz
K	24 V=
6L	El. forbindelse med støpsel og stikkontakt med LED
-R	Hovedventilens montasjeside: Høyre
-L	Hovedventilens montasjeside: Venstre
E	Montert på VAx
B	Vedlagt (separat forsendelse)
05	Dyse: 0,5 mm
D	Med mengdeinnstilling

Beskrivelse av delene



- 1** Magnetaktuator
- 2** Ventilblokk
- 3** Stikkontakt med LED
- 4** **VBY..I:** 2 x festeskruer med 4 x O-ringer: Begge festeskruene har en bypassboring
- VBY..R:** 2 x festeskruer med 5 x O-ringer: En festeskrue har en bypassboring (2 x O-ringer), den andre er uten bypassboring (3 x O-ringer)
- 5** Låsepropp i utgangen (R ¼)
- 6** Fett for O-ringer

Nettspenning, kraftoptak, omgivelsestemperatur, beskyttelsesart, inngangstrykk og montasjeposisjon: Se typeskilt.

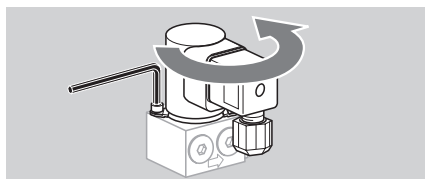


Installasjon

! FORSIKTIG

Overhold følgende, slik at gass-magnetventilen ikke blir skadet, verken under monteringen eller under drift:

- Dersom apparatet slippes og faller ned, kan dette føre til varig skade på apparatet. I dette tilfellet må hele apparatet og de tilhørende modulene skiftes ut før bruk.
 - Apparatet må ikke lagres eller installeres uten-dørs.
 - Det må ikke komme tetningsmaterial og smuss, for eksempel spon, inn i ventilhuset.
 - Det skal monteres et filter oppstrøms for hvert anlegg.
 - Apparatet må ikke spennes fast i en skruestikke. Fare for lekkasje på utsiden.
- ▷ Pass på riktig montasjeside!
- ▷ Montasjeposisjon: Sort magnetaktuator loddrett stående til vannrett liggende, men ikke på hodet.
- ▷ Monter apparatet spenningsfritt i rørdelingen.
- ▷ For å posisjonere apparatstikkkontakten for den elektriske forbindelsen på nytt, kan magnetaktuatoren dreies. Til dette må de to skruene bare løsnes, men ikke skrues ut.

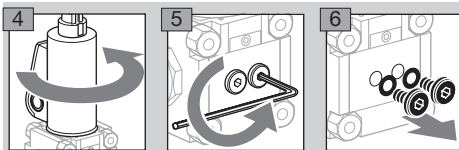


- ▷ Stram skruene godt til igjen når magnetaktuatoren er i ønsket posisjon.

⚠ ADVARSEL

OBS! Gassførende rom har blitt åpnet. Overhold følgende for å unngå at det oppstår skader:

- Kontroller tettheten, se side 3 (Kontroll av tettheten).
- 1** Sett anlegget i spenningsløs tilstand.
- 2** Steng av gasstilførselen.
- 3** Forbered den monterte hovedventilen.
- ▷ Drei aktuatoren slik at monteringssiden for bypass- / tenngassventilen ligger åpen.



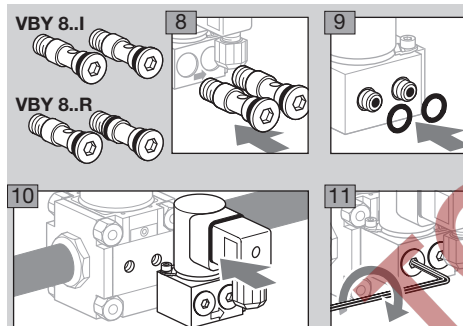
Bypassventil VBY 8..I

- Låseskruen i bypassventilens utgang holdes montert.

Tenngassventil VBY 8..R

- Demonter låseskruen i utgangen.

- Smør O-ringene inn med fett.



- Stram til festeskrueene over kryss, slik at VBY ligger inntil VAX og de flukter med hverandre.

- Kople til tenngassledningen Rp 1/4.

Kabling

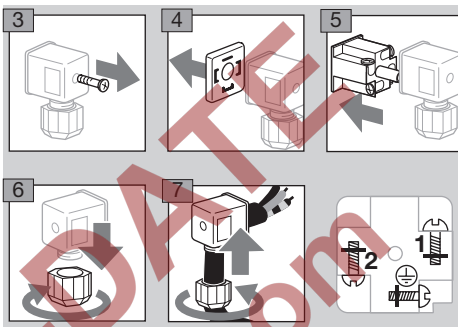
- Bruk en temperaturbestandig kabel ($> 80^{\circ}\text{C}$).

- Sett anlegget i spenningsløs tilstand.

- Steng av gasstilførselen.

- Kabling ifølge EN 60204-1.

1 = N (-), 2 = LV1_{V1} (+)



- Monteringen gjøres i omvendt rekkefølge.

Kontroll av tettheten

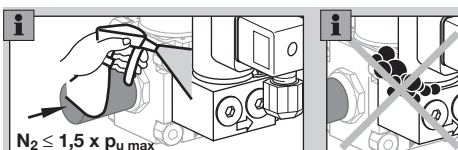
- For å kunne kontrollere tettheten, skal ledningen sperres av så rett bak ventilen som mulig.

- Steng hovedventilen.

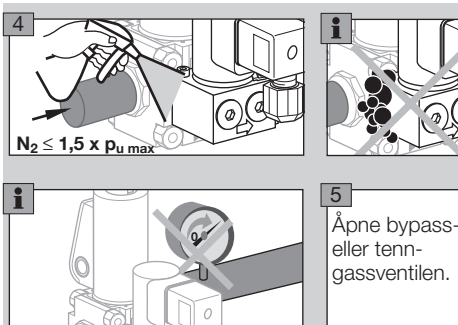
- Steng VBY.

⚠ ADVARSEL

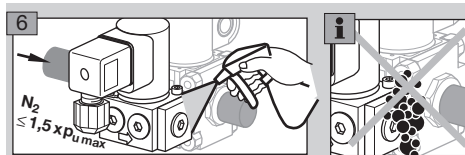
Dersom aktuatoren til VBY har blitt dreiet, kan tettheten ikke lenger garanteres. For å utelukke utettheter, må aktuatoren til VBY kontrolleres med hensyn til tetthet.



Kontroll av VBY på inngangssiden med hensyn til tetthet

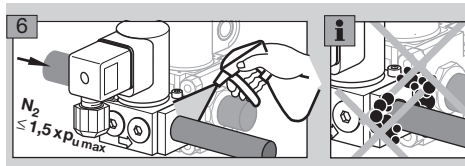


Kontroll av VBY..I på utgangssiden med hensyn til tetthet



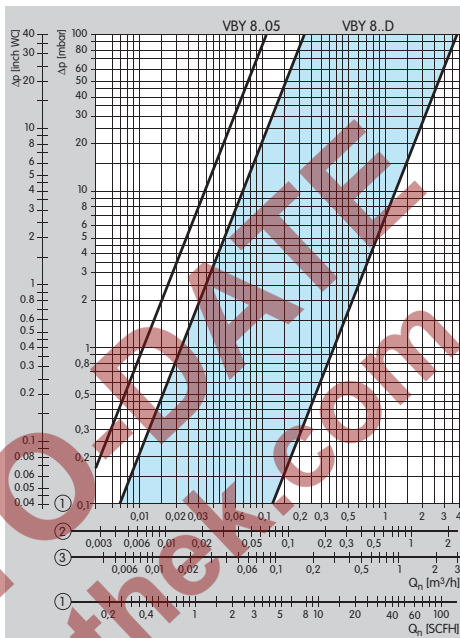
Kontroll av tenngassventilen VBY..R på utgangssiden med hensyn til tetthet

- For å kunne kontrollere VBY på utgangssiden med hensyn til tetthet, skal tenngassledningen sperres av så rett bak VBY som mulig.



Idriftsettelse

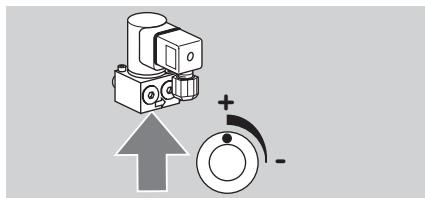
Innstilling av volumstrømmen



- ① = naturgass ($\rho = 0,80 \text{ kg/m}^3$)
- ② = propan ($\rho = 2,01 \text{ kg/m}^3$)
- ③ = luft ($\rho = 1,29 \text{ kg/m}^3$)

VBY 8..D

- Volumstrømmen kan stilles inn via volumstrømspjeldet (innvendig sekskant 4 mm) med en $\frac{1}{4}$ -omdreining.



- Volumstrømspjeldet må kun stilles inn i det merkede området, eller oppnås ikke ønsket gassmengde.

VBY 8..05

- Volumstrømmen føres over en dyse 0,5 mm (0,02") og har på denne måten en fast volumstrøm karakteristikk. En innstilling er ikke mulig.

Tekniske data

Omgivelsesbetingelser

Isdannelse, duggvæte og kondensvann i og på apparatet er ikke tillatt.

Direkte solstråler eller stråling på apparatet fra glødende flater må unngås.

Overhold maksimum medie- og omgivelsestemperatur!

Korrosiv innflytelse, eksempelvis saltholdig luft i omgivelsene eller SO₂, må unngås.

Apparatet må bare lagres/monteres i lukkede rom/bygninger.

Apparatet er egnet for en maksimums montasjehøyde på 2000 m over NN.

Omgivelsestemperatur: 0 til +60 °C (32 til 140 °F).

En kontinuerlig drift i øverste omgivelsestemperaturområde forårsaker at elastomermaterialene eldes raskere, og dette igjen fører til en kortere brukstid (vennligst ta kontakt med leverandøren).

Beskyttelsesart: IP 54.

Dette apparatet er ikke egnet til rengjøring med en høytrykksspyler og/eller rengjøring med rengjøringsmidler.

Mekaniske data

Gasstyper: Naturgass, LPG (gassformet), biogass (maks. 0,1 vol.-% H₂S) eller ren luft; andre gasser på forespørsel.

Gassen må under alle temperaturforhold være ren og tørr og må ikke kondensere.

Medietemperatur = omgivelsestemperatur.

Maks. inngangstrykk p_{in}: 500 mbar (7,25 psig).

Mengdeinnstillingen begrenser den maksimale gjennomstrømningsmengden: 10 til 100 %.

Åpningstider:

Hurtigåpnende: ≤ 1 s,

Hurtiglukkende: < 1 s.

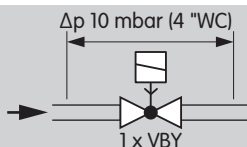
Ventilhus: Aluminium, ventiltetning: NBR.

Forbindelsesflens med innvendige gjenger: Rp ifølge ISO 7-1.

Sikkerhetsventil klasse A gruppe 2 ifølge EN 161, 230 V~, 120 V~, 24 V~.

Luft-volumstrøm Q

Luft-volumstrøm Q ved et trykktap $\Delta p = 10$ mbar (4 "WC)



Type	Luft-volumstrøm	
	Q [m³/h]	Q [SCFH]
Bypassventil VBY	0,85	30,01
Tennegassventil VBY	0,89	31,43

Elektriske data

Nettspenning:

230 V~, +10/-15 %, 50/60 Hz;

120 V~, +10/-15 %, 50/60 Hz;

24 V=, ±20 %.

Elektrisk tilkobling:

Støpsel med stikkontakt ifølge EN 175301-803.

Kraftoptak:

Type	Spennning	Effekt
VBY	24 V=	8 W–
	120 V~	8 W–
	230 V~	9,5 W–

Kopplingsfrekvens:

maks. 30 × pr. minutt.

Intermittensfaktor: 100 %.

Magnetspolens effektfaktor: $\cos \varphi = 0,9$.

Brukstid

Denne informasjonen mht. brukstid baserer på en bruk av produktet som samsvarer med denne driftsveiledningen. Det er nødvendig å skifte ut sikkerhetsrelevante produkter når de har nådd grensene for deres brukstid.

Brukstid (relatert til produksjonsdato) ifølge EN 161 for VBY 8:

Type	Brukstid	
	Koplingssykluser	Tid [år]
VBY 8	2 000 000	10

Ytterligere opplysninger finner du i de gjeldende lover og standarder samt i afecor sin internettportal (www.afecor.org).

Denne fremgangsmåten gjelder for varmeanlegg. For anlegg til termiske prosesser må de lokale forskriftene overholdes.

Logistikk

Transport

Beskytt apparatet mot innvirkninger utenfra (støt, slag, vibrasjoner).

Transporttemperatur: 0 til +60 °C (32 til 140 °F).

De omgivelsesbetingelsene som er beskrevet ovenfor gjelder også for transport.

Meld fra om transportskader på apparatet eller på emballasjen øyeblikkelig.

Kontroller leveringsomfanget, se side 2 (Beskrivelse av delene).

Lagring

Lagringstemperatur: 0 til +40 °C (32 til 104 °F).

De omgivelsesbetingelsene som er beskrevet ovenfor gjelder også for lagring.

Lagringsvarighet: 6 måneder før første gangs bruk i original emballasje. Skulle lagringsvarigheten være lengre, forkortes den totale brukstiden med den samme tiden.

Emballasje

Emballasjematerialet skal avfallsbehandles ifølge lokale forskrifter.

Avfallsbehandling

Komponentene skal leveres inn til kildesortering i henhold til lokale forskrifter.

Sertifisering

Samsvarserklæring



Som produsent erklærer vi at produktet VBY med produkt ID-nummer CE-0063BO1580 oppfyller kravene i de nedenfor angitte direktiver og standarder.

Direktiver:

- 2014/35/EU – LVD
- 2014/30/EU – EMC

Forordning:

- (EU) 2016/426 – GAR

Standarder:

- EN 161:2012

Det tilsvarende produktet stemmer overens med den typen som ble prøvet.

Produksjonen er gjenstand for overvåkningsprosedyren i samsvar med forordning (EU) 2016/426 Annex III paragraph 3.

Elster GmbH

Scan av samsvarserklæringen (D, GB) – se www.docuthek.com

Eurasisk tollunion



Produktet VBY 8 samsvarer med de tekniske kravene som den eurasiske tollunionen stiller.

Godkjent ifølge AGA



Australian Gas Association

Direktiv til begrensning i bruk av farlige stoffer (RoHS) i Kina

Scan av opplysningstabellen (Disclosure Table China RoHS2) – se sertifikatene på www.docuthek.com

Kontakt

Ta kontakt med forhandleren dersom du har tekniske spørsmål. Adressen finner du i Internett eller hos Elster GmbH.

Vi forbeholder oss retten til tekniske endringer grunnet fremskritt.

Honeywell

**krom/
schroder**

Elster GmbH

Strotheweg 1, D-49504 Lotte (Büren)

Tlf. +49 541 1214-0

Fax +49 541 1214-370

hts.lotte@honeywell.com, www.kromschroeder.com